

留学生の皆さんへ

To: Fellow International Students

留学支援係

Inbound and Outbound Student Affairs Section

かぶき かんげきかい さんかしゃぼしゅう  
**歌舞伎観劇会の参加者募集について**  
**Looking for Participants of Kabuki Performance Viewing**

このイベントに参加したい留学生は9月21日(木)までに留学支援係(#2142)に申し込んでください。

Please apply to the Inbound and Outbound Student Affairs Section (#2142) by September 21st (Thursday), 2017.

にちじ へいせい ねん がつ にち か  
日時：平成29年10月17日(火) 11:00～

Date and Time: October 17<sup>th</sup> (Tuesday), 11:00 a.m.～

ぼしよ にほんとくしゅとうぎょうしみんかいかん  
場所：日本特殊陶業市民会館(ビレッジホール)

あいちけん なごやしなかくかなやま ちょうめ ぼん ごう  
(愛知県名古屋市中区金山一丁目5番1号)

Place: Village Hall, *Nihon Tokushu-togyo Shimin-kaikan*

(Address: 1-5-1 Kanayama, Naka-ku, Nagoya City, Aichi Prefecture)

にんずう めい  
人数：15名

Maximum Number of Participants: 15

ない よう じゅうろくぎんこうそうりつ しゅうねんきねん かぶき かんげきかい なごやきんしゅうかおみせ なかむらばい  
内容：十六銀行創立140周年記念歌舞伎観劇会 名古屋錦秋顔見世(中村梅  
ぎよく かたおかあいのすけ なかむらいちたろう なかむらとうぞう なかむらいしゅん  
玉、片岡愛之助、中村壱太郎、中村東蔵、中村魁春さんらによる  
かぶき かんげき  
歌舞伎)観劇。

Details: Juroku Bank 140<sup>th</sup> Anniversary Commemorative Kabuki Performance played by famous Kabuki players, Nakamura Baigyoku, Kataoka Ainosuke, Nakamura Ichitaro, Nakamura Tozo and Nakamura Kaishun, etc.

そうげい じぶん にほんとくしゅとうぎょうしみんかいかん い  
送迎：自分で日本特殊陶業市民会館に行ってください。

Transportation: please go to the hall by yourself.